

ZMLUVA O DIELO

uzatvorená podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník
v znení neskorších predpisov
(ďalej len „zmluva“ v príslušnom gramatickom tvare)

Článok I.

Zmluvné strany

1) Objednávateľ: **Obec Chmeľnica**

So sídlom: Chmeľnica 103, 064 01 Chmeľnica
Zastúpená: Pavel Toček, starosta
IČO: 00 329 916
DIČ: 2020698548
IČ DPH: neplatca DPH
Tel.: +421 52 432 48 94
E-mail: obecchmelnica@slnet.sk
Internetová stránka: <https://www.chmelnica.sk/>
Bankové spojenie: VÚB, a.s., pobočka Stará Ľubovňa
IBAN: SK78 0200 0000 0029 3078 1957
SWIFT (BIC): SUBASKBX
(ďalej len „**obstarávateľ**“ alebo „**objednávateľ**“)

2) Spracovateľ: **Ing. arch. Martin Baloga, PhD**

So sídlom: Námestie svätého Egídia 53/23, 058 01 Poprad
IČO: 41 879 171
DIČ: 1074469671
IČ DPH: SK1074469671
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
IBAN: SK72 110 0 00 00 0 026 2103 2813
SWIFT (BIC): TATRSKBX
Tel: +421 903 314 492
e-mail: matobaloga@gmail.com
(ďalej len „**spracovateľ**“)

Článok II.
Východiskové podklady

- 1) Podkladom pre uzavretie zmluvy je ponuka spracovateľa zo dňa 8.8.2024, vid' príloha tejto zmluvy.

Článok III.
Predmet plnenia zmluvy a komplexnosť dodávky

- 1) Predmetom zmluvy je:
 - a) záväzok spracovateľa zhotoviť pre obstarávateľa dielo „**Územný plán obce Chmeľnica**“ v súlade s touto zmluvou, zadávacími podmienkami a s platnou legislatívou,
 - b) záväzok obstarávateľa zhotovené dielo prevziať a zaplatiť zaň cenu diela podľa čl. V. tejto zmluvy.
- 2) Dielom sa v zmysle zákona č. 200/2022 Z.z. o územnom plánovaní sa rozumie spracovanie územného plánu obce Chmeľnica podľa zadávacích podmienok a usmernenia obstarávateľa.
- 3) Dielo bude mať tieto samostatné časti:
 - a) I. etapa:
 1. Návrh ÚP obce Chmeľnica a Správa o hodnotení strategického dokumentu podľa zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov,
 - b) II. etapa:
 2. Dopracovanie návrhu ÚP obce Chmeľnica po prerokovaní, so zapracovaním pripomienok z prerokovania návrhu,
 - c) III. etapa:
 3. Vypracovanie čistopisu ÚP obce Chmeľnica po schválení obecným zastupiteľstvom.
- 4) 0. etapa:
 0. Územno-technické podklady a Zadanie, ktoré si zabezpečuje objednávateľ a ktoré musí byť schválené.
- 5) Počet vyhotovení jednotlivých častí predmetu zákazky/zmluvy: min. 3x kompletne paré v listinnej podobe a 3x na digitálnom nosiči vo formáte .pdf, .shp, resp. inom predpísanom formáte.

Článok IV.
Čas a miesto plnenia

- 1) Spracovateľ sa zaväzuje zhotoviť dielo
 - a) spracovanie a predloženie dokumentov I. etapy objednávateľovi do 4 mesiacov od schválenia Zadania v 0. etape.

- b) spracovanie a predloženie dokumentov II. etapy objednávateľovi do 1 mesiaca od vyhodnotenia návrhu ÚP obce Chmeľnica a následnom doručení pokynu objednávateľa na zahájenia činnosti v tejto etape.
 - c) spracovanie a predloženie dokumentov III. etapy objednávateľovi do 1 mesiaca od schválenia dopracovaného návrhu ÚP obce Chmeľnica obecným zastupiteľstvom.
- 2) Miestom plnenia je:
- miestom poskytnutia služby (pracovných stretnutí; prerokovania ÚP; odovzdania ÚP a pod.) je sídlo objednávateľa – Obec Chmeľnica,
 - realizácia diela v sídle spracovateľa.

Článok V.

Cena diela a platobné podmienky

- 1) Cena diela sa stanovuje dohodou zmluvných strán vo výške
- | | |
|-------------------------------|---|
| ponuková cena celkom s DPH: | 23 040,00 € (dvadsaťtritisícštyridsať eur) |
| DPH 20,00 % | 3 840,00 € |
| Ponuková cena celkom bez DPH: | 19 200,00 € |
- a) Podľa čl. III bod 3.a 16.800,00 € vrátane DPH.
 - b) Podľa čl. III bod 3.b 4.200,00 € vrátane DPH.
 - c) Podľa čl. III bod 3.c 2.040,00 € vrátane DPH.
- 2) Dielo bude fakturované po jeho odovzdaní Objednávateľovi po častiach v zmysle článku V.1. Spracovateľ má právo vystaviť faktúru po dodaní ucelenej a ukončenej etapy a to do 15 kalendárnych dní po úspešnom protokolárnom odovzdaní a prevzatí.
- 3) Obstarávateľ sa zaväzuje uhradiť čiastkové faktúry za odovzdané dokumenty jednotlivých troch etáp.
- 4) Vyplatenie ceny podľa Článku V. bod 3.b. nie je podmienené schválením územného plánu v obecnom zastupiteľstve.
- 5) V cene diela sú započítané náklady spracovateľa spojené s najviac štyrmi prerokovaniami a schvaľovaniami diela.
- 6) V cene diela je započítaná aj cena CD s digitalizovaným tvarom textovej a grafickej časti územného plánu obce pre potreby prerokovania, pre potreby schvaľovania, ako aj cena CD čistopisu v zmysle Článku III.5.
- 7) Cena podľa Článku V. bod 1. predstavuje cenu za dielo min. v 3 tlačných vyhotoveniach pre každú časť. Náklady na rozmnožovanie častí diela pre potreby prerokovaní nie sú v tejto sume zahrnuté.
- 8) V cene za dielo sú zahrnuté všetky náklady vynaložené spracovateľom v súvislosti s plnením predmetu tejto zmluvy a tiež trovy spracovateľa potrebné na vykonanie diela (výdavky na materiál, režijné náklady, poisťné, správne poplatky a iné).

- 9) Podkladom pre vystavenie faktúry bude protokol o odovzdaní a prevzatí jednotlivých častí v zmysle bodu V.2.
- 10) Lehota splatnosti faktúry je do 30 dní odo dňa jej doručenia obstarávateľovi.
- 11) Spracovateľ zodpovedá za správnosť a úplnosť doručenej faktúry. Faktúra musí obsahovať náležitosti uvedené v zákone č. 222/2004 Z.z. o DPH ako aj náležitosti dohodnuté touto zmluvou.
- 12) V prípade, že faktúra nebude obsahovať požadované náležitosti, zistia sa vecné alebo obsahové chyby či nejasnosti, obstarávateľ je oprávnený vrátiť ju spracovateľovi na doplnenie, resp. prepracovanie. V takomto prípade začína plynúť nová lehota splatnosti dorúčením opravenej faktúry obstarávateľovi.
- 13) Financovanie bude z finančných prostriedkov objednávateľa a prípadne z prostriedkov poskytnutých objednávateľovi formou dotácie alebo príspevku. Objednávateľ sa okrem vlastných finančných zdrojov bude uchádzať o dotáciu z Úradu pre územné plánovanie a výstavbu SR.

Článok VI.

Zodpovednosť zmluvných strán

- 1) Spracovateľ vykoná dielo na profesionálnej úrovni v spolupráci s osobami oprávnenými na vykonávanie vybraných činností vo výstavbe, vo vlastnom mene, na vlastné náklady, na vlastnú zodpovednosť a svoje nebezpečenstvo, v zmysle platných zákonov, vyhlášok noriem, predpisov pre túto činnosť, v súlade s podmienkami a požiadavkami dotknutých orgánov štátnej správy, v súlade s požiadavkami správcov a vlastníkov sietí, v súlade s podmienkami dohodnutými v tejto zmluve a v zmysle požiadaviek obstarávateľa.
- 2) Spracovateľ je povinný pri vykonávaní svojej činnosti rokovať s dotknutými orgánmi štátnej správy, samosprávy, správcami sietí a s ostatnými dotknutými subjektami všetky parciálne časti diela tak, aby nedochádzalo ku omeškaniu a prietahom pri prerokovaní a schvaľovaní zmeny a doplnku a aby dielo bolo schválenia schopné v zmysle ich požiadaviek a v zmysle platnej legislatívy.
- 3) V prípade, že orgán štátnej správy alebo samosprávy, prípadne správcovia sietí alebo iný úrad bude požadovať doplnenie alebo prepracovanie predmetnej dokumentácie z dôvodu nesplnenia jeho požiadaviek na kvalitu, rozsah, úplnosť dokumentácie a ak dielo nebude schválenia schopné v zmysle ich požiadaviek a v zmysle platnej legislatívy, je spracovateľ povinný dielo prepracovať alebo doplniť. Cena za toto prepracovanie alebo doplnenie je zahrnutá v dohodnutej cene diela touto zmluvou.
- 4) Spracovateľ zodpovedá za vady (i právne) diela, ktoré malo v čase jeho odovzdania obstarávateľovi, nezodpovedá za vady diela spôsobené nevhodnými pokynmi obstarávateľa alebo tretej osoby, ktorej rozhodnutie je pre obstarávateľa záväzné a na nevhodnosť takýchto pokynov spracovateľ obstarávateľa písomne upozornil.
- 5) Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade vady diela má obstarávateľ právo na bezplatné odstránenie reklamovanej vady. Spracovateľ sa zaväzuje začať s odstraňovaním

prípadných väd predmetu plnenia bezodkladne, najneskôr do 3 dní od uplatnenia oprávnenej reklamácie a prípadné vady odstrániť v čo najkratšom technicky možnom čase. Termín odstránenia väd dohodnú zmluvné strany písomne.

- 6) Obstarávateľ sa zaväzuje, že prípadnú reklamáciu vady predmetu plnenia uplatní bezodkladne po jej zistení písomnou formou u spracovateľa.
- 7) Obstarávateľ je oprávnený neprevziať dielo, ktoré nie je vykonané podľa podmienok určených v tejto zmluve. V takom prípade nie je obstarávateľ v omeškaní.
- 8) Dielo ani jeho časť nie je spracovateľ oprávnený poskytnúť iným osobám než obstarávateľovi.
- 9) Spracovateľ zodpovedá za škodu, ktorá vznikla obstarávateľovi zavineným riadnym nesplnením záväzkov alebo omeškaním.
- 10) Spracovateľ nie je povinný dodržať termíny podľa článku IV., ak je omeškanie spôsobené konaním tretej strany alebo vyššou mocou.

Článok VII.

Zmluvné pokuty a sankcie

- 1) Zmluvné strany sa dohodli na týchto pokutách a penalizácii za neplnenie, resp. omeškanie v plnení zmluvných záväzkov:
 - a) Spracovateľ zaplatí pokutu vo výške 10,00 € za každý začatý deň omeškania plnenia termínov podľa článku IV. tejto zmluvy. Pokutu uplatní obstarávateľ na základe penalizačnej faktúry. Splatnosť penalizačnej faktúry je 30 dní od doručenia.
 - b) Obstarávateľ zaplatí za každý začatý deň omeškania úhrady faktúry spracovateľa 10,00 €. Pokutu uplatní spracovateľ na základe penalizačnej faktúry spracovateľa. Splatnosť penalizačnej faktúry je 30 dní od doručenia.
- 2) Dojednaním zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok na náhradu škody, ktorá vznikla porušením zmluvnej povinnosti, na ktorú sa vzťahuje zmluvná pokuta.

Článok VIII.

Vlastníctvo

- 1) Dielo v rozsahu príslušnej etapy sa stane vlastníctvom obstarávateľa uhradením faktúry vystavenej spracovateľom za kompletne odovzdanie diela v príslušnej etape.

Článok IX.

Ostatné ustanovenia

- 1) Spracovateľ prehlasuje a ručí, že sa v celom rozsahu oboznámil s účelom a cieľom, pre ktorý obstarávateľ pristúpil k uzatvoreniu tejto zmluvy. Spracovateľ prehlasuje a ručí, že je plne spôsobilý zhotoviť dielo podľa tejto zmluvy a že má oprávnenie na vykonávanie požadovaných činností.

- 2) Spracovateľ sa zaväzuje, že bude pri plnení predmetu tejto zmluvy postupovať s odbornou starostlivosťou, bude sa riadiť východiskovými podkladmi a pokynmi obstarávateľa, zápismi a dohodami oprávnených pracovníkov zmluvných strán a rozhodnutiami a vyjadreniami dotknutých organizácií a orgánov štátnej správy. Zaväzuje sa dodržiavať všeobecne záväzné predpisy, technické normy a podmienky tejto zmluvy.
- 3) Obstarávateľ a spracovateľ sa zaväzujú, že obchodné a technické informácie, ktoré im boli zverené zmluvným partnerom v procese plnenia tejto zmluvy, nesprístupnia tretím osobám bez jeho písomného súhlasu, s výnimkou poskytnutia informácií podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.
- 4) Počas plnenia predmetu zmluvy sa uskutočnia kontrolné dni za účelom kontroly stavu plnenia záväzku. Kontrolné dni sa uskutočnia podľa potreby a je ich oprávnená iniciovať ktorákoľvek zo zmluvných strán.

Článok X.

Záverečné ustanovenia

- 1) Túto zmluvu možno meniť iba písomnými dodatkami podpísanými oprávnenými zástupcami zmluvných strán a to v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“ alebo „ZoVO“). K písomným návrhom dodatkov sa zmluvné strany zaväzujú vyjadriť navrhovateľovi do päť dní od ich doručenia.
- 2) Táto zmluva zaniká splnením povinností oboch zmluvných strán, písomnou dohodou zmluvných strán alebo odstúpením od zmluvy jednej zmluvnej strany. V prípade odstúpenia obstarávateľa od zmluvy, bude spracovateľovi vyplatená cena vo výške ceny rozpracovaného diela.
- 3) Odstúpiť od zmluvy možno písomným oznámením doporučene doručeným druhej zmluvnej strane a to z dôvodu, ktorý sa neprieči zákonom ani dobrým mravom.
- 4) Dohoda o zániku platnosti tejto zmluvy a odstúpenie od zmluvy má účinky k poslednému dňu mesiaca, v ktorom došlo k jej doručeniu druhej zmluvnej strane. Do tejto lehoty si zmluvné strany riadne plnia svoje zmluvné záväzky.
- 5) Vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia ustanoveniami platného Obchodného zákonníka a ostatnými právnymi predpismi.
- 6) Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzatvorili na základe slobodnej a vážnej vôle, zmluva nebola podpísaná v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju podpisujú.
- 7) Žiadna zo Zmluvných strán nie je oprávnená postúpiť akékoľvek svoje práva (pohľadávky) alebo povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany.
- 8) Ak sa niektoré z ustanovení tejto zmluvy stane neplatným alebo neúčinným, netýka sa to ostatných ustanovení tejto zmluvy, ktoré zostávajú platné a účinné. Zmluvné strany

sa v tomto prípade zaväzujú dohodou nahradiť neplatné alebo neúčinné ustanovenie novým platným a účinným ustanovením, ktoré najlepšie zodpovedá pôvodne zamýšľanému účelu neplatného alebo neúčinného ustanovenia.

- 9) Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v súlade s § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (zákon o slobode informácií).
- 10) Táto zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, z ktorých jedno obdrží obstarávateľ a jedno spracovateľ.
- 11) Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je Krycí list ponuky.

V Chmeľnici dňa: 02.09.2024

Podpísané

.....

Ing. arch. Martin Baloga, PhD.

Spracovateľ

Podpísané

.....

Pavel Toček

Objednávateľ

Krycí list ponuky

Identifikácia verejného obstarávateľa:

Obec Chmeľnica (verejný obstarávateľ v zmysle § 7 ods. 1 písm. b) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „ZoVO“))

Názov a predmet zákazky:

verejnú obstarávanie zákazky na poskytnutie služby - predmetu zákazky s názvom: „**Územný plán obce Chmeľnica**“

Druh zákazky:

zákazka na poskytnutie služby v zmysle § 3 ods. 4 ZoVO
civilná zákazka s nízkou hodnotou v zmysle § 5 ods. 4 písm. a) ZoVO

I. Identifikačné údaje:

Obchodné meno:	Ing. arch. Martin Baloga
Sídlo alebo miesto podnikania:	Nám. Sv. Egídia 53/23, Poprad
IČO:	41879171
DIČ:	1074469671
IČ DPH:	SK1074469671
Oprávnená osoba:	Martin Baloga
Tel.:	+421 903 314 492
E-mail:	Matobaloga@gmail.com
Internetová stránka:	www.enviarch.sk

II. Návrh na plnenie kritérií na vyhodnotenie ponúk:

Ponuková cena I. etapy s DPH, resp. konečná cena pre neplatcov DPH:	16.800,-€
Ponuková cena II. etapy s DPH, resp. konečná cena pre neplatcov DPH:	4.200,-€
Ponuková cena III. etapy s DPH, resp. konečná cena pre neplatcov DPH:	2.040,-€
Ponuková cena celkom s DPH, resp. konečná cena pre neplatcov DPH na celý predmet zákazky:	23.040,- €
DPH na celý predmet zákazky:	3.840,-€
Ponuková cena celkom bez DPH , resp. konečná cena pre neplatcov DPH na celý predmet zákazky:	19.200,-€

III. Lehota dodania:

I. etapa: (spracovanie a predloženie dokumentov I. etapy verejnému obstarávateľovi/objednávateľovi do 4 mesiacov od schválenia Zadania v 0. etape)	4 mesiacov
II. etapa: (spracovanie a predloženie dokumentov II. etapy verejnému obstarávateľovi/objednávateľovi do 1 mesiaca od vyhodnotenia návrhu ÚP obce Chmeľnica a následnom doručení pokynu verejného obstarávateľa/objednávateľa na zahájenia činnosti v tejto etape)	1 mesiacov
III. etapa: (spracovanie a predloženie dokumentov III. etapy verejnému obstarávateľovi/objednávateľovi do 1 mesiaca od schválenia dopracovaného návrhu ÚP obce Chmeľnica obecným zastupiteľstvom)	1 mesiacov

Zároveň týmto čestne vyhlasujeme, že:

- **spĺňame podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia v zmysle § 32 ods. 1 písm. e) a f) ZoVO** (sme oprávnení poskytovať požadovanú službu, ktorá zodpovedá predmetu zákazky a nemáme uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní potvrdený konečným rozhodnutím v Slovenskej republike alebo v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu) v **nadväznosti na § 117 ods. 5 ZoVO**,
- nie je nám známy **dôvod na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. f) v nadväznosti na § 117 ods. 5 ZoVO**.
- **spĺňame/splníme podmienku v zmysle ZoVO týkajúcu sa povinnosti zápisu do registra partnerov verejného sektora** (ak je relevantné), **vrátene našich subdodávateľov** (ak je relevantné).

V Poprade , dňa 8.8.2024

Martin Baloga
Podpísané elektronicky

Pečiatka a podpis
oprávnenej osoby uchádzača

Strana 2 z 2